



KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA CIESZYNA

1932

CIESZYN 1933.

W własnym nakładzie Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Cieszyna.





U010742111



Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Cieszyna, gmach własny

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW KOMUNALNEJ KASY OSZCZĘDNOŚCI MIASTA CIESZYNA

W CIESZYNIE
ZA 74 ROK ADMINISTRACYJNY
1932



CIESZYN 1933.

W własnym nakładzie Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Cieszyna.

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW
KOMUNALNEJ
KASY OŚCZĘDNOŚCI
MIASTA CIEŻYNA

W CIEŻYNE

ZA 74 ROK ADIUTY STRACZYNY



1932



CIEŻYNA 1932

Wydrukowano w drukarni "Prace" w Cieszynej

Wstęp.

Rada Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Cieszyna powzięła na posiedzeniu, odbytem dnia 18 maja 1933 następujące uchwały:

1. przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości przedstawione sprawozdanie Zarządu za rok 1932;
2. zatwierdza się przedłożone zamknięcia rachunkowe za rok 1932;
3. przyjmuje się do wiadomości sprawozdanie Komisji Rewizyjnej, stwierdzające zgodność wszystkich zestawień bilansowych i rachunków strat i zysków z księgami i inwentarzami, tudzież zawierające wniosek, skierowany do Organu stanowiącego Związek Poręczającego Kasy o udzielenie Zarządowi i Radzie Kasy absolutorjum;
4. wyraża się Zarządowi Kasy uznanie za przejrzyste prowadzenie agend Kasy;
5. zatwierdza się projekt podziału zysków, wynoszących zł. 54.755·88;
6. zatwierdza się przedłożony preliminarz dochodów i wydatków na rok 1933;
7. obniża się stopę procentową od pożyczek hipotecznych i od pożyczek w rachunkach bieżących z $9\frac{1}{2}\%$ na 9% w stosunku rocznym. -



Sprawozdanie

Zarządu Komunalnej Kasy Oszczędności Miasta Cieszyna za 74 rok gospodarczy 1932.

I.

Ubiegły rok gospodarczy 1932 był rokiem dalszego pogłębienia się kryzysu gospodarczego. Głównym objawem tego procesu jest dalsze zmniejszanie się dochodu społecznego i tak:

- a) w rolnictwie wskutek dalszego obniżenia się cen płodów rolniczych,
- b) u właścicieli domów wskutek utraty czynszów od lokatorów bezrobotnych i wskutek konieczności obniżenia czynszów w domach nowych,
- c) u urzędników wskutek obniżki poborów wzgl. wskutek podwyższenia opłat emerytalnych,
- d) u drobniejszych przemysłowców, kupców i rękodzielników wskutek dalszego obniżenia się obrotów,
- e) w ciężkim przemyśle (Brown-Boveri, Cementownia Goleszów) wskutek czasowego unieruchomienia tych warsztatów pracy dla braku zbytu, co w dalszej konsekwencji spowodowało znaczne zwiększenie się liczby bezrobotnych przy równym zmniejszeniu się liczby wypłacalnych konsumentów.

Przy takiej sytuacji gospodarczej pozostały podatki i wszelkiego rodzaju daniny publiczne albo bez zmiany, albo też doznały podwyżki — wskutek czego zwiększył się i to znacznie udział w dochodzie społecznym, konsumowany przez Państwo i Związki prawnopubliczne. W tym samym stosunku obniżył się udział w dochodzie społecznym, pozostały na zaspokojenie potrzeb życiowych, nastąpiło obniżenie się standardu życiowego i w dalszej konsekwencji obniżenie się zdolności płatniczej społeczeństwa.

Dalszym objawem tegoż procesu kryzysowego jest kurczenie się majątku społecznego i w dalszej konsekwencji zmniejszanie się bezpieczeństwa wszelkiego rodzaju pożyczek, zabezpieczonych wartościami realnymi — i tak:

- a) realności miejskie utraciły w roku sprawozdawczym jakich 15% do 20% swojej wartości — a od początku kryzysu przeszło 30% dawnej wartości,
- b) prawie taki sam ubytek wartości dotknął realności wiejskich,
- c) podczas gdy realności przemysłowe poniosły znacznie większe straty, gdyż oprócz ubytku ogólnego utraciły znaczną część kapitału inwestowanego w czasie dobrej koniunktury, gdyż inwestycje te wskutek kurczenia się obrotów stały się zbytecznymi,
- d) jako dalszy ubytek majątku społecznego trzeba wymienić obniżenie się papierów wartościowych i zachwianie się dwóch miejscowych spółdzielni kredytowych, wskutek czego członkowie tych spółdzielni zamiast udziałów — a więc pozycji czynnych — obowiązani są do dopłat do udziałów.

Jako jasny objaw podnieść należy tę okoliczność, że złoty przez cały rok sprawozdawczy nie doznał nawet najmniejszego drgnięcia, wskutek czego posiadacze wkładów złotych nie tylko nie ponieśli żadnej szkody, ale przeciwnie zyskali nawet przez zwiększenie się siły kupna złotego wskutek procesu deflacyjnego. Złoty zaś sam zyskał na stałości przez wprowadzenie pokrycia li tylko złotem przy równoczesnym wyeliminowaniu z pokrycia zagranicznych środków płatniczych, zagrożonych inflacją.

Wobec powyższego procesu grozi całemu szeregowi jednostek gospodarczych utrata dotychczasowego warsztatu pracy.

Komunalnej Kasie Oszczędności zaś grozi - w szczególności przy kredytach osobistych - zmniejszenie się bezpieczeństwa udzielonych pożyczek, względnie ich zamrożenie a nawet i utrata kapitału.

Celem ratowania dłużników a w szczególności wiaścicieli gospodarstw wiejskich, wydał Rząd cały szereg rozporządzeń.

W tym samym celu obniżono w Komunalnej Kasie Oszczędności w roku sprawozdawczym dwukrotnie stawki procentowe po stronie debetowej a w dalszej konsekwencji i po stronie kredytowej. Obniżka ta zmniejszała cokolwiek cyfrę czystego zysku.

Ponieważ jednakowoż rozporządzenia powyższe skierowane są w pierwszej linii przeciwko wierzycielom prywatnym, dla Komunalnej Kasy Oszczędności z powyższych zarządzeń rządowych nie wynikła prawie żadna szkoda.

Celem zapobieżenia ewentualnym przyszłym stratom wskutek załamywania się jednostek gospodarczych postanowiono z wiosną roku 1932 zmienić politykę kredytową Komunalnej Kasy Oszczędności w tym kierunku, aby kredyt czysto osobisty i eskont weksli, powstałych z transakcji przemysłowych i handlowych ograniczyć do minimum względnie żeby żądać od każdego klienta zasadniczo hipotecznego zabezpieczenia wszelkiego kredytu.

W roku sprawozdawczym zainstalowano :

- a) 88 nowych zapisów kaucyjnych na łączną kwotę Zł 1,016.720.—
- b) nowych zapisów dłużnych zaś tylko 12 na „ 105.820.—

ponieważ dotąd nie nadszedł jeszcze czas na udzielanie pożyczek dłużej terminowych.

Wobec tych ogólnych trudności gospodarczych i wobec braku widoków na znaczniejszą poprawę w krótszym czasie przystąpiono zgodnie ze zaleceniem Związku Komunalnych Kas Oszczędności Woj. Śląsk. przed zestawieniem bilansu do skrupulatnego badania wszystkich pożyczek pod względem ich ściągальności i dodatkowo pod względem ich płynności. Po przeprowadzeniu tej pracy odpisano jako chwilowo nieściągalne pożyczek na łączną kwotę per Zł 44.379'29 i pokryto ubytek ten z rezerwy dla strat wekslowych i innych. Przez operację tę, eliminującą z aktywów wszelkie obecne dubiosa, jakie się tam od roku 1924 nagromadziły, osiągnięto realność bilansu — możliwie najwyższą.

Kwoty odpisane prowadzi się pozabilansowo w osobnej książce, i dochodzić się będzie pretensji tych w miarę poprawiania się sytuacji gospodarczej dłużników, uzyskane zaś stąd wpływy zasilać będą napowrót Rezerwy dla strat wekslowych i innych. Rezerwa ta spadła przez ten odpis z kwoty 70.631'34 Zł na 26.252 — Zł.

II.

W roku sprawozdawczym utrzymywaliśmy ze względu na brak stałości w życiu gospodarczym i ze względu na nasze obowiązki wobec masy likwidacyjnej byłej Cieszyńskiej Kasy Oszczędności stosunkowo wysoki stopień płynności Komunalnej Kasy Oszczędności. Płynność ta wynosiła z dniem 31. XII 1932 :

a) gotówka w Kasie	Zł 119.484'27
b) gotówka w Bankach	„ 688.992'99
c) 50% pożyczek wekslowych	„ 629.288'65

Razem Zł 1,437.765'91

czyli okragło 45% wkładów i to bez wyzyskania prawa redyskontu w Bankach Państwowych. Tak wysoka płynność umożliwiała nam wypłacanie w razie potrzeby wkładów bez przestrzegania terminów wypowiedzenia, co znowu w znacznej mierze przyczyniało się do wzrostu zaufania do Komunalnej Kasy Oszczędności. Z drugiej strony jednakowoż powodowało to wysokie pogotowie kasowe straty na odsetkach.

III.

Pomimo tych nieprzyjanych stosunków ogólnogospodarczych wykazuje przedłożone zamknięcie roczne dalszy wzrost Komunalnej Kasy Oszczędności i tak:

a) salda wkładów oszczędnościowych i salda kredytowe w rachunkach bieżących wynosiły

z dniem 31 XII. 1931	Zł. 2,421.022'43
z dniem 31. XII. 1932	„ 3,199.640'40
nadwyżka wynosi więc	Zł. 778.617'97

Ponieważ jednakowoż dopisane odsetki wynoszą „ 168,293'68

przeto efektywna nadwyżka wkładów nad zwrotami wynosi Zł. 610.324'29 i spowodowana została w znacznej mierze przyływem gotówki z innych instytucji finansowych.

Złotowe wkłady i salda kredytowe w rachunkach bieżących w złotych wykazują wzrost o Zł 918.663'17 w walutach obcych ubytek o „ 207 059'39

Cyfry te są dowodem wzrostu zaufania klientów do waluty złotowej.

Oprocentowanie wkładów wynosiło w złotych zasadniczo po 7⁰/₀, od 1. XII. 1932 po 6⁰/₀ w stosunku rocznym, zaś w rachunkach bieżących 5 i 4⁰/₀ a od wkładów w Dol. i Kcz po 4⁰/₀ w stosunku rocznym.

b) Stan pożyczek wekslowych wynosił 31. XII. 1932 Zł 1,258.577'29, z czego protestowanych Zł. 66.159'05 to znaczy okragło 5⁰/₀.

Od tych pożyczek pobierano do 15. XI. 1932 po 11⁰/₀ w stosunku rocznym, zaś po tym terminie wskutek rozporządzenia rządowego po 9¹/₂⁰/₀.

c) pożyczki w rach. otwartego kredytu pod zastaw wartości hipotecznych (około 80⁰/₀) i innych (około 20⁰/₀) wynosiły z dniem 31. XII. 1932 Zł. 1,652 253'09; w kwocie tej mieszczą się kredyty dla handlu, przemysłu, rolnictwa i kredyty budowlane.

Dalej: Kredyty terminowe w rach. otwartym udzielone rzemieślnikom, wynosiły pod koniec okresu sprawozdawczego Zł 57.586'35, zaś na cele budowlane Zł 109.700'12; kredyty, udzielone Spółdzielniom na pożyczki dla ludności wiejskiej wynosiły Zł 346.968'52. Pożyczek budowlanych i dla Spółdzielni kredytowych udzielono częściowo w koronach czeskich. — Na kredyty rzemieślnicze posiada K. K. O. kredyt z Banku Gospodarstwa Krajowego per Zł 53,300'—

Oprocentowanie w tych rachunkach wynosiło do 15. XI. 1932 po 11⁰/₀ w stosunku rocznym, po tym terminie najwyżej po 9¹/₂⁰/₀. Kredyty rzemieślnicze po 8⁰/₀.

d) Stan pożyczek hipotecznych wynosił z dniem 31. XII. 1932 Zł 340.146'68 w tem Kcz 92.000'— i Dol. 8.393'67.

e) Pożyczki komunalne wynosiły razem Zł 223 596.79

f) Lokacje w bankach wynosiły Zł 688.992'99, w czem mieści się Dol. 38.676'— i Kcz 68.546'—.

g) Gotówka w obrocie Kom. Kasy Oszcz. podniosła się od 31. XII. 1931 z Zł 3,827.954'72 na „ 4,758 716'05 to jest o Zł 930.761'33

IV.

Fundusze, które po myśli § 28 należy bilansowo oddzielnie prowadzić, wykazały następujące zmiany

a) fundusz zasobowy wzrósł od 31. XII. 1931 z Zł 423 786'56 o Zł 16.684'05 a więc do Zł 440.470'61, wynosi więc 138⁰/₀ kapitałów, powierzonych Kom. Kasie Oszczędn. (wkłady plus salda kredytowe rach. bieżących) przewyższa więc normę statutową o 38⁰/₀.

b) Fundusz emerytalny wzrósł od 1 I. 1932 z Zł 201.192'20 o Zł 14.374'07 na Zł 215 566'27,

c) fundusz wyrównawczy (na pokrycie strat na papierach wartościowych) spadł od 1. I. 1932 z sumy Zł 2.640'51 o Zł 449'89 na Zł. 2.190'62.

Wydatki administracyjne wynosiły w roku sprawozdawczym Zł 114.855^o7, obracały się więc w granicach poniżej preliminarnej kwoty Zł 120.760^o—, wynosiły więc około 2¹/₄% sumy aktywów a około 2²/₅% gotówki obrotowej.

Czysty zysk Kom. Kasy Oszczęd. bez funduszków administrowanych osobno, wynosi Zł 54.755^o88 a więc o Zł 36.175^o48 więcej niżeli w preliminarzu przewidziano.

Tak wysoki zysk umożliwia wydatne zasilenie funduszu rezerwy strat wekslowych i innych, z którego — o ile sytuacja gospodarcza nie zmieni się na lepsze — znowu będzie trzeba pokrywać pozycje nieściągalne względnie wątpliwe.

Dalej uzasadnia ten zysk przystąpienie do dalszej chociażby nieznacznej obniżki stopy procentowej od pożyczek, co uwzględniono już w przedłożonym preliminarzu. Dalszej obniżki stopy procentowej po stronie kredytowej i debetowej oczekiwać należy w najbliższym czasie drogą rozporządzenia Rządu. —

Sprawy likwidacyjne, dotyczące stosunków prawnych dawnej Cieszyńskiej Kasy Oszczędności, postąpiły o tyle naprzód, że na podstawie protokołu z 13. maja 1932, spisanego przez Delegacje obu Rządów opracowano i przedłożono władzom przełożonym memoriał, który ma służyć za podstawę do umowy polsko-czeskiej. Oprócz tego poczyniono kroki, zmierzające do przeniesienia walorów masy likwidacyjnej z Opawy do Czeskiego Cieszyna i to do tej instytucji finansowej, która prawdopodobnie prowadzić będzie prace likwidacyjne po stronie czeskiej i to w tym celu, aby posiadacze dawnych wkładek już teraz z kapitałów likwidacyjnych korzystać mogli.

Na zakończenie wyraża Zarząd nadzieję, że i rok 1933 minie dla Kom. Kasy Oszczędności mimo wszelkich trudności bez większych wstrząsów. —

Cieszyn, w maju 1933 r.

Zarząd
Komunalnej Kasy Oszczędności
Miasta Cieszyna.

Obroty za rok 1932 i bilans surowy.

	Obroty		Saldo	
	Winien	Ma	Winien	Ma
	Zł	Zł	Zł	Zł
Kasa w złotych	7,940.115.47	7,845.993.97	94.121.50	
„ w koronach czeskich	273.777.60	256.309.13	17.468.47	
„ w dolarach	555.610.98	547.716.68	7.894.30	
R-ki w Bankach w złotych	7,462.726.61	7,136.066.16	326.660.45	
„ „ w koronach czeskich	33.049.48	14.953.34	18.096.14	
„ „ w dolarach	604.865.27	260.648.87	344.216.40	
Weksle zdyskontowane	7,206.120.16	5,980.105.13	1,226.015.03	
Weksle protestowane	669.112.84	602.953.79	66.159.05	
Koszty handlowe	125.195.13	48.583.62	113.204.82	36.593.31
Procenty i prowizje za rok bieżący	246.675.59	378.830.53	240.506.52	372.661.46
„ „ za rok przyszły	81.99	20.948.31		20.866.32
Koszty protestu	13.768.90	13.283.58	485.32	
Rachunki różne	54.956.66	42.838.07	12.981.29	862.70
Kredyty udzielone Kasie	53.612.19	106.912.19		53.300.—
Wkłady oszczędnościowe w złotych	1,638.546.69	3,819.987.16		2,181.440.47
„ „ w walutach obcych	605.642.45	1,305.623.43		699.980.98
Pożyczki terminowe hipot. i komun.	559.440.12	29.293.44	530.146.68	
„ w rachunkach bieżących.	6,140.981.15	4,753.627.01	1,652.253.09	264.898.95
Pożyczki terminowe rzemieśln. i budowl. w r-k bież.	902.567.62	388.312.63	514.254.99	
Zobowiązania inkasowe	1,057.651.49	1,058.551.49		900.—
Weksle i dokumenty otrzymane do inkasa	1,340.752.82	1,301.749.97	39.002.85	
Różni za inkaso	1,301.749.97	1,340.752.82		39.002.85
Redyskonto	54.925.39	85.612.14		30.686.75
Weksle i dokumenty do inkasa u koresp.	1,596.344.59	1,673.165.60		76.821.01
Korespondenci za nasze inkaso	1,673.165.60	1,596.344.59	76.821.01	
Ruchomości — Fund. zasobowy	10.778.70	1.077.70	9.701.—	
Nieruchomości — Fund. zasobowy	199.811.80	4.675.70	195.136.10	
Administracja nieruchomości	47.267.66	47.267.66		
Rachunki przechodnie	556.605.79	563.593.41	4.349.47	11.337.09
Papiery wartościowe fund. zasobowego i emeryt.	70.370.16	4.299.56	66.070.60	
Kapitał zakładowy	—	—		
Kapitał zasobowy (rezerwowy)	22.659.55	463.130.16		440.470.61
Inne rezerwy	48.976.46	99.434.08		50.457.62
Fundusz emerytalny	1.007.52	216.573.79		215.566.27
Udzielone kredyty gwarancyjne	311.515.03	202.640.44	108.874.59	
Zobowiązania z tytułu udzielonych gwarancyj	200.640.44	309.515.03		108.874.59
Depozyty	2,809.001.80	655.254.46	2,274.747.34	121.000.—
Różni za depozyty	655.254.46	2,809.001.80	121.000.—	2,274.747.34
Rachunek likwidacyjny C. K. O.	719.140.33	1,778.839.02		1,059.698.69
Rachunek strat i zysków	61.482.77	61.482.77		
	47,825.949.23	47,825.949.23	8,060.167.01	8,060.167.01

L.p.	Wyszczególnienie	Zł	Zł	Zł
	I. Gotówka.			
1.	KASA . . . w złotych	94.121.50		
	Kcz. 66.168.45	17.468.47		
	Dol. 887.—	7.894.30	119.484.27	
2.	RACHUNKI BIEŻĄCE W INSTYTUCJACH FINANSOWYCH:			
	a) w Banku Polskim O/Bielsko	1.226.49		
	b) w Banku Gosp. Kraj. O/Biała	663.060.40		
	c) w P. K. O.	1.539.96		
	d) w instytucjach kredytowych komunalnych	—		
	e) w innych instytucjach kredytowych	23.166.14	688.992.99	808.477.26
	II. Papiery wartościowe :			
3.	FUNDUSZU ZASOBOWEGO			
	a) państwowe	10.869.30		
	b) komunalne	—		
	c) inne	26.642.88	37.512.18	
4.	FUNDUSZU EMERYTALNEGO			
	a) państwowe	357.07		
	b) komunalne	—		
	c) inne	28.201.35	28.558.42	66.070.60
	III. Pożyczki:			
5.	WEKSLE ZDYSKONTOWANE		1,192.418.24	
6.	WEKSLE PROTESTOWANE I W SKARDZE		66.159.05	1,258.577.29
7.	POŻYCZKI W RACHUNKACH BIEŻĄCYCH POD ZASTAW			
	a) papierów wartościowych			—
	b) innych wartości			1,652.253.09
8.	POŻYCZKI TERMINOWE W OTWARTYCH RACHUNKACH POD ZASTAW :			
	a) papierów wartościowych			—
	b) innych wartości			514.254.99
9.	POŻYCZKI HIPOTECZNE :			
	a) na nieruchomości miejskie		210.084.67	
	b) „ „ wiejskie		130.062.01	340.146.68
10.	POŻYCZKI KOMUNALNE (udzielone przez Kasę):			
	a) powiatowym związkom komunalnym		—	
	b) gminom wiejskim (Dziegielów)		5.940.—	
	c) gminom miejskim (m. Cieszyn)			
	długoterminowe	190.000.—		
	krótkoterminowe	27.656.79	217.656.79	223.596.79
	Do przeniesienia			4,863.376.70

bilansu.

STAN BIERNY.

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	I. KAPITAŁ ZAKŁADOWY:			—
2.	II. Fundusz zasobowy (rezerwowy)			440.470.61
3.	III. Inne rezerwy:			
	a) fundusz emerytalny		215.566.27	
	b) rezerwa dla strat wekslowych i innych		26.252.05	
	c) fundusz wyrównawczy		2.190.62	
	d) rezerwa dla spraw spornych		22.014.95	266.023.89
	IV. Wkłady oszczędności:			
4.	INSTYTUCYJ PAŃSTWOWYCH, SAMORZĄDOWYCH I INNYCH PUBLICZNO-PRAWNYCH ;			
	a) bezterminowe	181.111.26		
	b) terminowe	154.035.81	335.147.07	
5.	OSÓB FIZYCZNYCH I FIRM PRYWATNYCH		2,546.274.38	2,881.421.45
	V. Salda kredytowe rachunków bież.			
6.	INSTYTUCYJ PAŃSTWOWYCH, SAMORZĄDOWYCH I INNYCH PUBLICZNO-PRAWNYCH		96.669.—	
7.	Osób fizycznych i firm prywatnych		168.229.95	264.898.95
	VI. Redyskont weksli:			
8.	w Banku Polskim O/Bielsko			30.686.75
9.	VII. Kredyty udzielone Kasie:			
	a) przez Bank Polski		—	
	b) Bank Gospodarstwa Krajowego		53.300.—	
	c) P. K. O.		—	
	d) instytucje kredytowe komunalne		—	
	e) saldo kredytowe do poz. 2 e st. czyn.		20.—	53.320.—
10.	VIII. Różne:			
	a) sumy przechodnie		11.337.09	
	b) zobowiązania inkasowe		900.—	
	c) odsetki pobrane za 1933 r.			
	od pożyczek wekslowych	13.420.56		
	„ hipotecznych	1.743.01		
	„ komunalnych	5.700.—		
	„ terminowych	2.75	20.866.32	33.103.41
	Do przeniesienia			3,969.925.06

STAN CZYNNY

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
	Z przeniesienia			4,863.376.70
11.	IV. Ruchomości (fund. zasob.)			9.701.—
12.	V. Nieruchomości (fund. zasob.):			
	a) realność № konskr. 187		134.302.05	
	b) „ „ 188		60.834.05	195.136.10
13.	VI. Różne:			
	a) sumy przechodnie	4.349.47		
	b) zaliczki urzędników	11.053.28		
	c) zaliczki na koszty sądowe i upomnienia	277.76		
	d) niewpłacone koszty protestu	485.32		16.165.83
14.	WEKSLE I DOKUMENTY OTRZYMANE DO INKASA			5,084.379.63
15.	KORRESPONDENCI ZA NASZE INKASA			39.002.85
16.	UDZIELONE KREDYTY GWARANCYJNE			76.821.01
17.	DEPOZYTY OTRZYMANE PRZEZ KASĘ			108.874.59
18.	DEPOZYTY WYDANE PRZEZ KASĘ			2,274.747.34
				121.000.—
				7,704.825.42

Przewodniczący Rady Kasy :

(-) Dr. Wł. Michejda

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności
miasta Cieszyna

(-) Z. Klebinder

(-) L. Skrzypek

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
	Z przeniesienia			3,969.925.06
11.	IX. Rachunek waloryzacyjny dawnej Cieszyńskiej Kasy Oszczędności			
	a) gotówka : w złotych	455.745.75		
	Kcz. 2.287.700.54	603.952.94		
		1,059.698.69		
	mniej dotacja do funduszu emerytalnego	491.890.—	567.808.69	
	b) rezerwa waloryzacyjna dawnego funduszu emerytalnego C. K. O.		491.890.—	1,059.698.69
12.	X. Nadwyżka bilansowa			54.755.88
13.				5,084.379.63
14.	RÓŻNI ZA INKASĄ			39.002.85
15.	WEKSLE I KORESPONDENTÓW DO INKASĄ			76.821.01
16.	RÓŻNI ZA WYDANE GWARANCJE			108.874.59
17.	RÓŻNI ZA ZŁOŻONE DEPOZYTY			2,274.747.34
	DEPOZYTY WYDANE PRZEZ KASĘ			121.000.—
				7,704.825.42

Księgowy:
(-) J. Gnida

Komisja Rewizyjna
stwierdziła zgodność z rzeczywistością

(-) Józef Jasicki

(-) Karol Piwko

(-) Karol Fiala

Poz.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
Objaśnienia bilansu.				
Do stanu czynnego:				
2b	Bank Gospodarstwa Krajowego: rachunek à vista . rachunek lokacyjny . Dol. 38.676.— à 8'90		103.558.— 215.286.— 344.216.40	663.060.40
2c	P. K. O. Warszawa P. K. O. Kraków P. K. O. Katowice		612.72 91.92 835.32	1.539.96
	Śląski Zakład Kredytowy Bielsko		5.070.—	
2e	Centralbank der Deutschen Sparkassen Kcz. 28.520.— à 26'40 Powszechny Bank Związkowy Kcz. 40.026.—		7.529.28 10.566.86	23.166.14
3	PAPIERY WARTOŚCIOWE FUND. ZASOBOWEGO			
	nom. kurs	wart.	zysk	strata
	Oblig. 5% P. Poż. Konwersyjnej z 1924r. zł. 9.060.— 40'50	3.669.30	67.71	—
	Akcje Banku Polskiego 80 sztuk „ 8.000.— 90'—	7.200.—	—	1.200.—
	4 1/2% List. zast. Śl. Zakł. Kred. Ziemsk. Kcz. 116.000.— zł. 2'2968	26.642.88	—	37.12
	Akcje Centralbanku (stare) bez wartości			
4	PAPIERY WARTOŚCIOWE FUND. EMERYTALNEGO	37.512.18	67.71	1.237.12
	nom. kurs			
	Oblig. 5% P. Poż. Konwers. z 1924 r. zł. 290.— 40'50	117.45	2.15	
	Oblig. 5% P. Poż. Kolej. 1926 r. „ 675.— 35'50	239.62	13.62	
	4% Czstł. P. Poż. Kolej. Typ. C Kcz. 14.600.— zł. 19'80	2.890.80		
	4% „ „ „ Typ. D „ 14.700.— zł. 19'80	2.910.60		
	4% List. zast. I. Mor. Kasy Oszczędn. „ 10.000.— zł. 24'02	2.402.—	82.—	
	Akcje kol. ptn. ces. Ferdynand M.n. 20.000 — „ 945'12	18.902.40		2.157.60
	Akcje uczestnictwa „ 5 sztuk „ 211'20	1.056.—		894.—
	4% Oblig. priorit. Kol. Zach. ces. Elżbiety M.n. 1.600.— „ 2'472	39.55		8.45
		28.558.42	97.77	3.060.05
5	Weksle zdyskontowane w złotych Dol. 320.— Kcz. 212.112.—		1,133.572.67 2.848.— 55.997.57	
	Weksle protestowane w złotych		1,192.418.24 66.159.05	1,258.577.29
7b	Pożyczki w rachunkach bieżących w złotych Kcz. 409.835.— Dol. 19.138'50		1,373.724.— 108.196.44 170.332.65	1,652.253.09
8b	Pożyczki terminowe a) budowlane w złotych Kcz. 217.330.— b) rzemieślnicze c) Spółdz. Kredyt. w złotych Kcz. 1,107.930.—	52.325.— 57.375.12 54.475.— 292.493.52	109.700.12 57.586.35 346.968.52	514.254.99
9a	Pożyczki hipoteczne na nieruchomości miejskie w złotych Kcz. 92.000.— Dol. 8.393'67		111.093.01 24.288.— 74.703.66	210.084.67

Poz.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
11	Ruchomości: Wartość według bilansu otwarcia z dnia 1/I. 1932 r. W roku 1932 zakupiono: 1 maszynę do pisania „Underwood“ . 1 teczkę do akt . 2 kosze na papier . Amortyzacja 10% ogólnej wartości . Wartość końcowa .		650.— 40.— 10.70	10.078.— 700.70 10.778.70 1.077.70 9.701.—
12	Nieruchomości: a Budynek № konskr. 187 wartość z 1/I. 1932 r. Nowe centralne ogrzewanie na parterze „ „ „ na II. piętrze mniej amortyzacja 2½% wartość z 1/I. 1932 r. b Budynek № konskr. 188 wart. z 1/I. 1932 r. mniej amortyzacja 2½% Wartość końcowa ogólna		11.316.60 1.467.40 62.393.90 1.559.85	124.633.90 12.784.— 137.417.90 3.115.85 134.302.05 60.834.05 195.136.10
	Do stanu biernego. Do poz. 2, 3a i c patrz osobne zestawienie rachunków			
3b	Rezerwa dla strat wekslowych i innych Saldo z 1/I. 1932 r. przydział z zysków za 1931 r. dopisane odsetki za 1932 r. minus odpisane pretensje nieściągalne .		38.053.58 28.600.— 3.977.76	 70.631.34 44.379.29 26.252.05
3d	Rezerwa dla spraw spornych Saldo z 1/I. 1932 r. Dopisane odsetki za 1932 r.		20.751.20 1.263.75	22.014.95
4a, bi5	Wkłady oszczędności 1365 książeczek w złotych . 89 „ Kcz. 505.151.13 . 144 „ Dol. 63.665.29 .		2,181.440.47 133.359.90 566.621,08	2,881.421.45
7	Salda kredytowe w rachunkach bieżących, osób prywatnych w złotych . Kcz. 54.797.— . Dol. 548'60 .		148.881.— 14.466.41 4.882.54	168.229.95
9	Saldo Kredytowe do poz. 2e stan. czyn. Centralbank der Deutschen Sparkassen			20.—

L.p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
	I. Odsetki wypłacone i dopisane:			
1.	od wkładów oszczędności w złotych	121.750.19		
	w walutach obcych	34.200.97	155.951.16	
2.	od wkładów w rachunkach bież. w złotych	7.490.58		
	w walutach obcych	1.055.43	8.546.01	
3.	od kredytów udzielonych Kasie	3.212.19		
4.	od redyskonta weksli	584.32	3.796.51	168.293.68
5.	od gotówki funduszu zasobowego i innych			27.129.02
6.	od gotówki rachunku waloryzacyjnego C. K. O.			45.083.82
				240.506.52
	II. Koszty handlowe:			
	a) osobowe			
1.	pobory pracowników Kasy	64.864.06		
	mniej zwrot z majątku waloryzacyjnego C. K. O.	10.745.30	54.118.76	
2.	wynagrodzenie członków Zarządu	16.600.—		
3.	wynagrodzenie Komitetu Cenzorów	1.954.20		
4.	wyjazdy służbowe	780.50		
5.	ubezpieczenia socjalne	5.496.62	24.831.32	78.950.08
	b) rzeczowe			
6.	lokal Kasy	3.328.59		
7.	opał i światło	1.536.47		
8.	utrzymanie czystości i drobne naprawy	2.105.62	6.970.68	
9.	księgi, druki, materiały piśmienne	6.734.48		
10.	prenumerata czasopism i ogłoszenia	1.492.72		
11.	poczta, telegraf, telefon	4.485.19		
12.	opłaty do związku Kas Oszczędności	3.200.—		
13.	koszty propagandy	151.28		
14.	ubezpieczenia od kradzieży i włamania	1.202.19		
15.	koszty sądowe, notarialne i egzekucyjne	3.974.11		
16.	opłaty stemplowe i należności skarbowe	1.847.53	23.087.50	
17.	pro wizje i należność manip. P. K. O.	372.68		
18.	należności inkasowe wypłacone korespondentom	3.823.88	4.196.56	34.254.74
	III. Wsparcia i datki z funduszu dyspozycyjnego			1.650.25
	IV. Czysty zysk			54.755.88
				410.117.47

Przewodniczący Rady Kasy:

(-) Dr. Wł. Michejda

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności
miasta Cieszyna

(-) Z. Klebinder

(-) L. Skrzypek

L.p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
I. Odsetki otrzymane przez Kasę :				
1.	od pożyczek wekslowych		151.426.81	
2.	„ hipotecznych		23.346.85	
3.	„ komunalnych (długoterm.)		11.850.—	
4.	„ terminowych w r-ku bież.		39.524.97	
5.	od kredytów w otwartym rachunku		99.447.80	
6.	od rachunków w bankach		43.764.—	
7.	od kredytów kaucyjnych (udziel. przez Kasę)		3.301.03	372.661.46
II. Różnice kursu walut				862.70
III. Zwroty kosztów handlowych :				
1.	Za książeczki czekowe, druki i tp.		1.199.95	
2.	„ opłaty pocztowe		1.057.69	
3.	„ opłaty stemplowe i skarbowe		424.16	
4.	„ koszty sądowe, notarialne i t. p.		473.65	
5.	koszty inkasa, pobrane przez Kasę		9.542.31	
6.	należytości bankowe (przekazy)		786.13	
7.	należytości manip. od pożyczek		23.109.42	36.593.31
				410.117.47

Księgowy :
 (-) J. Gnida

Komisja Rewizyjna
 stwierdziła zgodność z rzeczywistością

(-) Józef Jasicki
 (-) Karol Piwko (-) Karol Fiala

Fundusz

STAN CZYNNY

Rachunek bilansu na

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	Rachunek we funduszu obrotowym K.K.O.			198.121.33
2.	Ruchomości (urządzenie biur)			9.701.—
3.	Nieruchomości a) № konskr. 187		134.302.05	
	b) № „ 188		60.834.05	195.136.10
4.	Papiery wartościowe			37.512.18
				440.470.61

STRATY

Rachunek

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	Konserwacja nieruchomości i utrzymanie czystości		3.191.15	
2.	Inwestycje (napis firmy)		2.163.70	5.354.85
3.	Ubezpieczenie			126.24
4.	Podatki od nieruchomości			5.823.52
5.	Amortyzacja:			
	a) nieruchomości		4.675.70	
	b) ruchomości		1.077.70	5.753.40
6.	Fundusz wyrównawczy za straty na papierach wartościowych			3.681.80
7.	Czysty zysk			16.684.05
				37.423.86

Przewodniczący Rady Kasy:

(-) Dr. Wł. Michejda

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności
miasta Cieszyna

(-) Z. Klebinder

(-) L. Skrzypek

zasobowy (rezerwowy)

.dzień 31 grudnia 1932 r.

STAN BIERNY

[illegible]

strat i zysków

ZYSKI

L.p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	Czynsze od lokali i mieszkań			23.179.05
2.	Zwrot podatku przez Starostwo			84.75
3.	Kupony od papierów wartościowych			2.792.93
4.	Odsetki od gotówki w fund. obrot. . . .			11.367.13
				37.423.86

Księgowy:

(-) J. Gnida

Komisja Rewizyjna

stwierdziła zgodność z rzeczywistością

(-) Józef Jasicki

(-) Karol Piwko

(-) Karol Fiala

STAN CZYNNY

Fundusz
Rachunek bilansu na

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	Rachunek we funduszu obrotowym K.K.O.			187.007.85
2.	Papiery wartościowe			28.558.42
				<u>215.566.27</u>

STRATY

Rachunek

1.	Wypłacone emerytury			1.007.52
2.	Przyrost funduszu			14.374.07
				<u>15.381.59</u>

STAN CZYNNY

Fundusz
Rachunek bilansu na

1.	Rachunek we funduszu obrotowym K.K.O. (Rezerwa dla papierów fund. emeryt.)			2.190.62
2.	Umnieszczenie funduszu			449.89
				<u>2.640.51</u>

STRATY

Rachunek

1.	Różnice kursowe papierów wartościowych			
	a) funduszu zasobowego		1.237.12	
	b) funduszu emerytalnego		3.060.05	
				<u>4.297.17</u>

Przewodniczący Rady Kasy:

(-) Dr. Wł. Michejda

Zarząd Komunalnej Kasy Oszczędności
miasta Cieszyńska

(-) Z. Klebinder

(-) L. Skrzypek

emerytalny

dzień 31 grudnia 1932 r.

STAN BIERNY

L. p.	Wyszczególnienie	Zł.	Zł.	Zł.
1.	Stan funduszu z dnia 1./I. 1932 r.			201.192.20
2.	Przyrost funduszu			14.374 07
				<u>215.566.27</u>

strat i zysków

ZYSKI

1.	Przydział z zysków za 1931 r.			2.482.77
2.	Kupony od papierów wartościowych			1.204.64
3.	Odsetki od rachunku w fund. obrot.			10.520.38
4.	Wkładki a) pracowników Kasy		586.90	
	b) Kom. Kasy Oszczędn.		586.90	1.173.80
				<u>15.381.59</u>

wyrównawczy

dzień 31 grudnia 1932 r.

STAN BIERNY

1.	Stan funduszu z dnia 1./I. 1932 r.			2.640.51
				<u>2.640.51</u>

strat i zysków

ZYSKI

1.	Różnice kursowe papierów wartościowych			
	a) funduszu zasobowego		67.71	
	b) funduszu emerytalnego		97.77	165.48
2.	Zwrot z fund. zasobowego			
	a) za rok 1931		2.512.39	
	b) za rok 1932		1.169.41	3.681.80
3.	Straty			449.89
				<u>4.297.17</u>

Komisja Rewizyjna
stwierdziła zgodność z rzeczywistością

Księgowy:

(-) J. Gnida

(-) Józef Jasicki

(-) Karol Piwko

(-) Karol Fiala

Wiadomości statystyczne za 1932 r.

Wiadomości ogólne.

1. Kasa w 1932 r. płaćiła następujące odsetki od wkładów:

	do 15.XI 1932	po 15.XI 1932
a) bezterminowych	od 7 ⁰ / ₁₀ do 8 ⁰ / ₁₀	6 ⁰ / ₁₀
b) terminowych do 3-ch miesięcy	od 7 ⁰ / ₁₀ do 8 ⁰ / ₁₀	6 ⁰ / ₁₀
c) terminowych ponad 3 miesiące i warunkowych	od 7 ⁰ / ₁₀ do 8 ⁰ / ₁₀	od 6 ⁰ / ₁₀ do 7 ⁰ / ₁₀
d) od wkładów w walutach obcych	5 ⁰ / ₁₀	4 ⁰ / ₁₀
e) od sald kredytowych rachunków bieżących	5 ⁰ / ₁₀	4 ⁰ / ₁₀
2. Kasa w 1932 r. pobierała procenty:

a) od pożyczek na weksle	11 ⁰ / ₁₀	9 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀
b) od pożyczek na skrypty dłużne	—	—
c) od pożyczek na rachunkach bieżących	od 10 ⁰ / ₁₀ do 11 ⁰ / ₁₀	od 9 ⁰ / ₁₀ do 9 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀
d) od pożyczek terminowych na zastaw	od 8 ⁰ / ₁₀ do 9 ⁰ / ₁₀	od 8 ⁰ / ₁₀ do 9 ⁰ / ₁₀
e) od pożyczek hipotecznych	od 7 ⁰ / ₁₀ do 11 ⁰ / ₁₀	od 7 ⁰ / ₁₀ do 9 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀
f) od pożyczek komunalnych	6 ⁰ / ₁₀	6 ⁰ / ₁₀
3. Liczba kont (książeczek) wkładów oszczędnościowych osób fizycznych i firm prywatnych:

a) w dniu 31 grudnia 1931 było kont	1254
b) w roku sprawozdawczym otwarto kont	470
c) w roku sprawozdawczym zamknięto kont	176
d) w dniu 31 grudnia 1932 pozostało kont	1548

Uwaga: (a + b — c = d)

4. Konta (książeczki) wkładów oszczędnościowych osób fizycznych i firm prywatnych na końcu roku sprawozdawczego według wysokości wkładów.

	Ilość kont	Suma w złotych
Do 50 zł włącznie	362	15.860—
Powyżej 50 — 100 zł	101	7.560—
„ 100 — 150 zł	100	13.120—
„ 150 — 200 zł	42	7.350—
„ 200 — 300 zł	98	26.500—
„ 300 — 400 zł	80	29.010—
„ 400 — 500 zł	63	28.350—
„ 500 — 1000 zł	209	188.975—
„ 1000 — 5000 zł	368	1,120.640—
Powyżej 5000 złotych	125	1,108.909'38
Ogółem	1548	2,546.274'38

**Właściciele kont wkładów (książeczek oszczędn.) według zawodów.
Tylko osoby fizyczne i firmy prywatne.**

L. p.		Ilość kont	Suma w zł
1.	Młodzież szkolna i dzieci (małoletnie)	438	747.930'—
2.	Studenci szkół wyższych	49	24.020'—
3.	Urzędnicy publiczni, łącznie z wojskowymi i duchowieństwem . .	67	104.770'—
4.	Urzędnicy i pracownicy prywatni w rolnictwie, przemyśle i handlu, (łącznie z pracownikami handlowymi)	57	33.250'—
5.	Funkcjonariusze niżsi, woźni, gońcy (publiczni i prywatni) . .	35	20.850'—
6.	Emeryci i inwalidzi	26	44.450'—
7.	Rzemieślnicy samodzielni ,	95	99.340'—
8.	Kupcy (handlowcy) samodzielni	77	129.790'—
9.	Przemysłowcy	86	207.410'—
10.	Rolnicy samodzielni	278	295.570'—
11.	Wolne zawody	65	261.080'—
12.	Robotnicy wykwalifikowani i niewykwalifikowani, przemysłowi i rolni, rzemieślnicy niesamodzielni	46	57.790'—
13.	Służba domowa (osobista)	66	25.050'—
14.	Inne zawody	43	110.840'—
15.	Bez zawodu	65	225.530'—
16.	Spółdzielnie	13	17.850'—
17.	Spółki z ogr. odp., Spółki akcyjne i t. p.	11	48.320'—
18.	Organizacje społeczne dobroczynne i t. p. (bez celów zysków) . .	31	92.434'38
Razem		1548	2,546.274'38

Warunki wypłaty wkładów:

do 2.000 Zł na każde żądanie, raz dziennie
 „ 5.000 „ za 7-dniowym wypowiedzeniem
 „ 10.000 „ za 14-dniowym wypowiedzeniem
 „ 25.000 „ za 30-dniowym wypowiedzeniem
 ponad 25.000 „ za 40-dniowym wypowiedzeniem

Obroty na rachunkach wkładów w ciągu roku 1932.

Wkłady	Stan wkładów z końcem roku poprzedniego	W p ł a t y		W y p ł a t y		Stan wkładów z bilansu
		Ilość	Suma	Ilość	Suma	
			Zł		Zł	
1. Wkłady instytucji państwowych, samorządowych i innych prawno- publicznych						
a) bezterminowe	7.334.31	123	241.477.40	83	67.700.45	181.111.26
b) terminowe	154.035.80	1	8.852.31	1	8.852.30	154.035.81
2. Wkłady osób fizycznych i firm prywatnych						
a) bezterminowe	2,090.036.78	2818	2,623.873.99	2728	2,167.636.39	2,546.274.38
b) terminowe na 3 miesiące	—	—	—	—	—	—
c) terminowe ponad 3 miesiące i warunkowe	—	—	—	—	—	—
	2,251.406.89	2942	2,874.203.70	2812	2,244.189.14	2,881.421.45

Kredyty udzielone przez Kasę w ciągu roku 1932.

Wszystkie pożyczki rzeczywiście wypłacone w okresie sprawozdawczym.

L. p.	R o d z a j	Ilość	Suma w zł	Najwyższa kwota pożyczki udzielonej jednej osobie	
				fizycznej	prawnej
1.	Weksle zdyskontowane	16.157	7,206.120.16	16.000.—	—
2.	(pożyczki na weksle)	—	—	—	—
3.	Pożyczki na skrypty dłużne	—	—	—	—
	Pożyczki terminowe na zastaw :				
	a) papierów wartościowych	—	—	—	—
	b) innych wartości (książeczek oszczędno- ściowych, sum hipotecznych, towarów itd.)	142	932.568.62	40 000.—	—
4.	Pożyczki hipoteczne :				
	a) na ruchomości miejskie	7	64.320.—	26.700.—	—
	b) na nieruchomości ziemskie	2	14.500.—	11.000.—	—
5.	Pożyczki komunalne :				
	a) powiatow. związkom komun.	—	—	—	—
	b) gminom wiejskim	—	—	—	—
	c) gminom miejskim	—	—	—	—
	d) gminnym kasom poż. oszczędn.	—	—	—	—
	e) komunalnym i miejskim kasom oszczędn. (powiatowym i miejskim)	—	—	—	—

Weksle protestowane i pożyczki zaległe w końcu roku.

L.p.	R o d z a j	Zaległe mniej niż 3 miesiące		Zaległe od 3—6 miesięcy		Zaległe ponad 6 miesięcy	
		Ilość	Suma w Zł	Ilość	Suma w Zł	Ilość	Suma w Zł
	Weksle protestowane	40	24.152.80	25	21.531.60	28	20.474.65
	Pożyczki hipoteczne			14	3.733.—	10	7.154.—

Preliminarz dochodów i wydatków

Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Cieszyna w Cieszynie

na rok 1933

(uchwalony przez Radę Kasy)

Dział	Poz.	Pkt.	Wyszczególnienie	Stopa ‰/‰	Wyplacono w 1932 r.	Preliminuje się na rok 1933
I.			A. FUNDUSZ OBROTOWY KASY.			
			WYDATKI:			
			OPROCENTOWANIE GOTÓWKI KAPITAŁÓW WŁASNYCH I REZERW :		—	—
	1		Kapitał zakładowy			
	2		Fundusz zasobowy (rezerwowy) zł. 215.000	5	11.367.13	10.750.—
	3	a	„ emerytalny „ 200.000			
		b	Rezerwa dla strat wekslowych i innych „ 50.000			
		c	Majątek waloryzacyjny dawn. Ciesz. Kasy Oszczędności „ 456.000			
		d	Rezerwa dla spraw spornych „ 20.000			
			zł. 726.000	5	36.764.76	36.300.—
		e	Majątek waloryz. d. Ciesz. Kasy Oszczędn. w koronach czeskich zł. 604.000	4	24.080.95	24.160.—
			Suma działu I.		72.212.84	71.210.—
			UWAGA: W roku 1932 oprocentowanie wynosiło 6‰ w sto- sunku rocznym od kapitałów w złotych a 4½‰ od kapitałów w koronach czeskich.			
II.			OPROCENTOWANIE KAPITAŁÓW OBROTOWYCH:			
	1		Odsetki od wkładów oszczędności instytucyj państ- wowych, samorządowych i innych publiczno-prawn.			
		a	bezterminowe (à vista) zł. 182.000	6	121.750.19	10.920.—
		b	terminowe do 3 miesięcy „ 154.000	6		9.240.—
	2		od wkładów osób fizycznych i firm prywatnych „ 2,550.000	6		153.000.—
	3		wkłady dolarowe			173.160.—
			po 4‰ od dol. 60.000 - „ 534.000		28.136.18	21.360.—
	4		wkłady w koronach czeskich			
			po 4‰ od Kcz. 500.000 - zł. 132.000		6.064.79	5.280.—
	5		salda kredytowe rachunków bieżących			
			po 5‰ od zł. 170.000		8.546.01	8.500.—
	6		kredyty udzielone Kasie			
			po 6½‰ od zł. 100.000		3.212.19	6.500.—
	7		redyskont weksli			
			po 6‰ od zł. 75.000		584.32	4.500.—
			Suma działu II.		168.293.68	219.300.—

Dział	Poz.	Pkt.	Wyszczególnienie	Wyplacono w 1932 r.	Preliminuje się na 1933 r.
III.			WYDATKI ADMINISTRACYJNE:		
	1		Osobowe:		
		a	Odszkodowanie dla Członków Zarządu	16.600.—	11.400.—
		b	„ „ „ Komitetu Cenzorów	1.954.20	2.880.—
		c	Uposażenia pracowników (płaca zasadnicza i dodatki)	58.192.03	63.050.—
		d	renumeracje i zapomogi	6.672.03	10.000.—
		e	świadczenia socjalne, ponoszone przez Kasę	5.496.62	6.650.—
		f	djety i koszty podróży Członków Zarządu	780.50	) 2.000.—
		g	djety i koszty podróży personelu		) 1.000.—
	2		Rzeczowe:		
		a	czynsz, utrzymanie porządku, światło, opał i prąd do maszyn	5.666.51	5.620.—
		b	wydatki biurowe, zakup materiałów, ubezpieczenie, portorja, abonament i t. p.	12.671.86	13.010.—
		c	opłaty stemplowe i skarbowe	1.847.53	2.000.—
		d	koszta procesowe	3.974.11	4.000.—
		e	wkładka do Związku Kom. Kas Oszczędności Wojew. Śląskiego w Katowicach	3.200.—	2.500.—
		f	różne wydatki rzeczowe: remont maszyn biurowych, naprawa mebli i t. d.	1.304.17	1.500.—
	3		Propaganda:		
		a	Fundusz propagandowy do dyspozycji Zarządu Kasy	—	500.—
		b	Fundusz propagandowy do dyspozycji Związku Komunalnych Kas Oszczędności	—	500.—
		c	premje oszczędnościowe	200.—	1.000.—
		d	ogłoszenia i t. p.	1.242.72	1.200.—
		e	zakup materiałów propagandowych	151.28	250.—
		f	inne wydatki propagandowe	—	100.—
			Suma działu III.	119.953.56	129.160.—
IV.			Różne wydatki:		
	1		Prowizje i należitości P. K. O.	372.68	400.—
	2		Należitości inkasowe dla korespond. za nasze inkasa	3.823.88	4.100.—
	3		Nieprzewidziane drobne wydatki na wsparcia ubo- gich, datki na szpitalnictwo, na opiekę społeczną na cele kulturalno-oświatowe i t. p.	1.450.25	1.500.—
			Suma działu IV.	5.646.81	6.000.—
V.			Czysty zysk	54.755.88	26.206.—
			Ogólna suma wydatków:	420.862.77	451.876.—

Dział	Poz.	Pkt.	Wyszczególnienie	Osiągnięto w 1932 r.	Preliminowano na rok 1933.
I.			DOCHODY:		
II.			WPLYWY Z KAPITAŁÓW, ULOKOWANYCH W BANKACH	43.764.—	50.000.—
			WPLYWY Z OPERACYJ FINANSOWYCH:		
	1		Odsetki od weksli zdyskontowanych po 9½% od zł. 1.260.000	151.426.81	119.700 —
	2		Odsetki od pożyczek rzemieślniczych po 8% od zł. 58.000	6.410.11	4.640.—
	3		Odsetki od pożyczek komunalnych		
		a	dla gmin miejskich 6% od zł. 190.000	11.850.—	11.400 —
		b	dla gmin wiejskich 9% „ zł. 15.000		1.350.—
			8% „ zł. 14.700		1.176.—
	4		Odsetki od pożyczek hipotecznych		
			po 7% od zł. 123.000	7.146.16	8.610.—
			po 9% „ zł. 217.000	16.200.69	19.530.—
	5		Odsetki od debetowych rachunków bieżących		
			po 9% od 1.625.000	99.447.80	148.680.—
	6		Odsetki od pożyczek terminowych pod zastaw różnych wartości		
			po 9% od zł. 110.000	) 9.900.—	
			po 7% od zł. 347.000	) 33.114.86	24.290.—
			Suma działu II.	325.596.43	349.276.—
III.			WPLYWY Z PROWIZYJ I OPŁAT:		
	1	a	Prowizje od rachunków bieżących, pożyczek wekslo- wych (weksli zdysk.), pożyczek komunalnych i td.	23.109.42	22.500.—
		b	Należitości od dokonanych przez Kasę inkas i prze- kazów	10.328.44	10.200.—
		c	Prowizje i odsetki od kredytów kaucyjnych — (likwidacja w toku)	3.301.03	1.500.—
	2		OPŁATY:		
		a	Za książeczki czekowe, oszczędnościowe i za formu- larze do wniosków i pożyczki	1.199.95	1.200.—
		b	Za koszty przekazowe i portorja (należyt. bankowe)	1.057.69	1.100.—
			Suma działu III.	38.996.53	36.600.—
IV.			RÓŻNE DOCHODY:		
	1		Różnice kursów walut	862.70	—
	2		Zwroty kosztów procesowych	473.65	500.—
	3		Częściowy zwrot płac urzędników przez majątek wa- loryz. C. K. O.	10.745.30	15.000.—
	4		Zwroty opłat stemplowych i t. p.	424.16	500.—
			Suma działu IV.	12.505.81	16.000.—
			Ogólna suma dochodów	420.862.77	451.876.—
Zestawienie ogólne.					
Dochody:			Wydatki:		
Dział I.	zł. 50.000.—		Dział I.	zł. 71.210.—	
„ II.	„ 349.276.—		„ II.	„ 219.300.—	
„ III.	„ 36.600.—		„ III.	„ 129.160.—	
„ IV.	„ 16.000.—		„ IV.	„ 6.000.—	
		Czysty zysk	„ V.	„ 26.206.—	
RAZEM	zł. 451.876.—		RAZEM	zł. 451.876.—	

Dział	Poz.	Pkt.	Wyszczególnienie	Preliminuje się na rok 1933
			B. FUNDUSZ ZASOBOWY (rezerwowy).	
			WYDATKI.	
I.			ODNOWIENIE BUDYNKÓW :	
	1		Odnowienie fasady kamienicy № konskr. 187 od ziemi do sokoła	1.000.—
	2		Pokrycie dachów domów № konskr. 187 i 188	1.000.—
	3		Odnowienie budynków № konskr. 187 i 188 od podwórza	2.500.—
	4		Malowanie sali i gabinetu dyrekcyjnego	500.—
	5		Naprawa i malowanie okien	1.000.—
	6		Naprawa schodów	1.000.—
			Suma działu I.	7.000.—
II.			ADMINISTRACJA NIERUCHOMOŚCI I RUCHOMOŚCI :	
	1		Utrzymanie czystości, stróżowanie i drobne naprawy	2.500.—
	2		Ubezpieczenia	150.—
	3		Podatki od nieruchomości	5.450.—
	4		Amortyzacja nieruchomości (2 ¹ / ₂ % wartości)	5.075.—
	5		„ ruchomości (10% wartości)	975.—
			Suma działu II.	14.150.—
			Ogólna suma wydatków :	21.150.—
			DOCHODY :	
I.			Czynsze od lokali i mieszkań	22.700.—
II.			Kupony od papierów wartościowych	2.800.—
III.			Odsetki od gotówki w funduszu obrotowym Kasy	10.750.—
			Ogólna suma dochodów	36.250.—
			Przyrost funduszu	15.100.—
			INWESTYCJE :	
I.			Mechanizacja biura przez ewent. kupno maszyny do księgowania	9.000.—
II.			Kupno drugiej maszyny do liczenia z popędem elektrycznym marki „Burroughs“	2.670.—
III.			Niklowanie i naprawa puszek oszczędnościowych	310.—
			R a z e m	11.980.—
			POKRYCIE przez podjęcie gotówki znajdującej się w funduszu obrot. Kasy	
			C. FUNDUSZ EMERYTALNY.	
			WYDATKI :	
I.			40% emerytury p. Petzolda Karola 168.— x 12 = (Resztę ponosi fundusz emerytalny dawnej Ciesz. Kasy Oszczędności.)	2.016.—
			DOCHODY :	
I.			Wkładki bieżące: a) wpłacone przez pracowników zł. 950.— b) „ „ „ Kasę Oszcz. „ 950.—	1.900.—
II.			Kupony od papierów wartościowych	1.200.—
III.			Odsetki od gotówki w funduszu obrotowym Kasy Oszczędn.	10.000.—
			Ogólna suma dochodów	13.100.—
			Przyrost funduszu	11.084.—
			Zestawienie ogólne czystych zysków.	
			A) Fundusz obrotowy	26.206.—
			B) „ zasobowy (rezerwowy)	15.100.—
			C) „ emerytalny	11.084.—
			R a z e m zł.	52.390.—

Projekt podziału zysku za rok 1932.
uchwalony przez Radę Kasy.

		zł.
1	Dotacja do Rezerwy dla strat wekslowych i innych	30.000—
2	Na propagandę oszczędności w postaci 60 książeczek oszczędnościowych z nagrodami po 10 zł.	600—
3	Do wyłącznej dyspozycji Związku Poręczającego Kasy Oszczędności (Wydziału Gminnego.)	11.205 ⁸⁸
4	Na cele społeczne i kulturalno-oświatowe do podziału przez Prezydjum Miasta w porozumieniu z Zarządem Kasy Oszczędności.	12.950—
		<u>54.755⁸⁸</u>



Ruch wkładów
w latach
w tysiącach

oszczędności
1924 - 1932
złotych





